

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
5 October 2021  
Russian  
Original: English

**Письмо Председателя Совета Безопасности от 5 октября 2021 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности**

Кения вступает в должность Председателя Совета Безопасности 1 октября 2021 года в то время, когда ограничения, введенные в связи с коронавирусным заболеванием (COVID-19), постепенно смягчают по всему миру, в частности в Соединенных Штатах Америки, в том числе в городе Нью-Йорке. Хотя ситуация отнюдь не нормализовалась, особенно с учетом штамма «Дельта», ослабление ограничений в городе Нью-Йорке дает возможность проводить заседания в очном формате в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в контролируемой обстановке.

На этом фоне и в соответствии с рекомендациями Отдела охраны здоровья, техники безопасности и гигиены труда Департамента оперативной поддержки Председатель планирует проводить большинство заседаний Совета Безопасности в очном режиме в зале Совета Безопасности в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

Проведение заседаний Совета Безопасности в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, в том числе в зале Совета Безопасности, осуществляется в соответствии с руководящими принципами по охране общественного здоровья. В их число входит постоянное ношение маски, и исключением является только время произнесения речей. Председатель настоятельно рекомендует делегатам и сотрудникам Секретариата, участвующим в очных заседаниях, пройти вакцинацию.

Запланировано проведение одного заседания на высоком уровне в виртуальном формате. В ходе этого заседания Председатель будет продолжать применять соответствующие методы работы, изложенные в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372).

Используемые в настоящее время методы работы и руководящие указания, которые продиктованы исключительными и беспрецедентными обстоятельствами, не создадут прецедента на будущее и могут быть пересмотрены, скорректированы или отменены с согласия всех членов Совета.

(Подпись) Мартин Кимани  
Председатель Совета Безопасности

